



ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le mercredi 12 avril 2006 — N° 15

Président de l'Assemblée nationale :
M. Michel Bissonnet

QUÉBEC

La séance est ouverte à 10 h 02.

AFFAIRES DU JOUR

Affaires inscrites par les députés de l'opposition

M. Deslières (Beauharnois) propose :

QUE l'Assemblée nationale déplore le manque de transparence du gouvernement libéral dans le dossier des hausses de tarifs de la Société de l'assurance automobile du Québec.

À la suite d'une réunion avec les leaders parlementaires, M. Cusano, premier vice-président, informe l'Assemblée de la répartition du temps de parole pour la discussion de cette motion : 10 minutes sont allouées à l'auteur de la motion pour sa réplique ; 10 minutes sont accordées aux députés indépendants ; les deux groupes parlementaires se partageront également le reste du temps consacré à ce débat ; dans ce cadre, le temps non utilisé par l'un des groupes s'ajoutera à celui de l'autre groupe, tandis que le temps non utilisé par les députés indépendants pourra être redistribué également entre les groupes parlementaires, étant entendu que cette répartition ne pourra être effectuée avant que le temps dévolu aux deux groupes parlementaires ne soit entièrement écoulé ; et les interventions ne seront soumises à aucune limite.

Suit le débat sur la motion de M. Deslières (Beauharnois).

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, M. Lelièvre (Gaspé) dépose :

Un tableau, préparé pour les membres de la Commission des transports et de l'environnement, concernant les hausses de tarifs à la Société de l'assurance automobile du Québec.

(Dépôt n° 154-20060412)

12 avril 2006

Le débat terminé, la motion est mise aux voix ; un vote par appel nominal est exigé.

À la demande de Mme Lamquin-Éthier, leader adjointe du gouvernement, le vote est reporté à la période des affaires courantes de la présente séance.

À 11 h 56, M. Cusano, premier vice-président, suspend la séance jusqu'à 14 heures.

La séance reprend à 14 h 07.

Moment de recueillement

AFFAIRES COURANTES

Présentation de projets de loi

Mme Boulet, ministre déléguée aux Transports, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 9 Loi modifiant la Loi sur les véhicules hors route

La motion est adoptée.

12 avril 2006

Dépôts de documents

Mme Beauchamp, ministre de la Culture et des Communications, dépose :

Le rapport annuel du Grand théâtre de Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 août 2005 ;

(Dépôt n° 155-20060412)

Une entente portant sur l'échange de renseignements nominatifs entre la Bibliothèque nationale du Québec et la ville de Montréal, ainsi qu'un avis de la Commission d'accès à l'information.

(Dépôt n° 156-20060412)

Mme Courchesne, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, dépose :

Le rapport annuel de l'Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris, pour l'exercice financier terminé le 30 juin 2005.

(Dépôt n° 157-20060412)

M. le président dépose :

Le calendrier de l'étude des crédits, qui se tiendra du mardi 25 avril 2006 au mercredi 10 mai 2006 inclusivement, tel que convenu lors d'une réunion avec les leaders des groupes parlementaires.

(Dépôt n° 158-20060412)

Dépôts de pétitions

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, M. Bergeron (Verchères) dépose :

12 avril 2006

L'extrait d'une pétition, signée par 171 445 citoyens et citoyennes du Québec, concernant la protection des sites Pascagama et Vallée des Montagnes blanches contre toute exploitation industrielle.

(Dépôt n° 159-20060412)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

À la demande de M. le président, Mme Lemieux, leader de l'opposition officielle, retire certains propos non parlementaires.

Votes reportés

L'Assemblée tient le vote reporté sur la motion proposée par M. Deslières (Beauharnois) aux affaires inscrites par les députés de l'opposition.

Cette motion se lit comme suit :

QUE l'Assemblée nationale déplore le manque de transparence du gouvernement libéral dans le dossier des hausses de tarifs de la Société de l'assurance automobile du Québec.

La motion est rejetée par le vote suivant :

(Vote n° 32 en annexe)

Pour : **42** Contre : **62** Abstention : **0**

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 53 du Règlement, il est procédé à un avis touchant les travaux des commissions.

Avis touchant les travaux des commissions

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 145 du Règlement, Mme Lamquin-Éthier, leader adjointe du gouvernement, convoque :

12 avril 2006

- la Commission des affaires sociales, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de la consultation générale à l'égard du document *Garantir l'accès : un défi d'équité, d'efficience et de qualité*.

Motions sans préavis

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Legault (Chambly), Mme Charest (Rimouski) et Mme Roy (Lotbinière) proposent conjointement :

QUE l'Assemblée nationale souligne la Journée de sensibilisation à la schizophrénie et profite de l'occasion pour souligner les efforts déployés en matière de santé mentale par la Société québécoise de la schizophrénie.

Du consentement de l'Assemblée, en application de l'article 84 du Règlement, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) et M. Bernard (Rouyn-Noranda-Témiscamingue) proposent conjointement :

QUE l'Assemblée nationale souligne l'excellence des fromages du Québec qui se sont encore une fois illustrés en remportant huit premiers prix sur les seize catégories du 5^e Grand prix des fromages canadiens qui avait lieu à Toronto le 6 avril dernier ;

QU'elle reconnaisse l'apport de La Fromagerie Alexis de Portneuf dans la performance des fromages du Québec au 5^e Grand prix des fromages canadiens en remportant quatre premiers prix pour trois de ses produits, dont celui de Grand Champion pour son fromage La Sauvagine sur les 189 fromages inscrits.

12 avril 2006

Du consentement de l'Assemblée, en application de l'article 84 du Règlement, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée, Mme Charest (Rimouski) propose une deuxième motion :

QUE l'Assemblée nationale souligne la Journée des auxiliaires familiales et sociales du Québec qui s'est tenue le 11 avril ; qu'elle reconnaisse l'apport considérable de ces 4 000 auxiliaires qui travaillent auprès de bénéficiaires et d'utilisateurs en difficulté.

Du consentement de l'Assemblée, en application de l'article 84 du Règlement, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 185 et 209 du Règlement, Mme Beauchamp, ministre de la Culture et des Communications, et M. Turp (Mercier) proposent conjointement :

QUE l'Assemblée nationale souligne l'événement Montréal, capitale mondiale du livre 2005-2006, qui prend fin le 23 avril prochain, et félicite l'Association nationale des éditeurs de livres pour le travail extraordinaire accompli tout au long de l'année.

Du consentement de l'Assemblée, en application de l'article 84 du Règlement, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 209 du Règlement, M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne le Jour de la terre qui sera célébré le 22 avril prochain ; qu'elle souligne cet événement d'envergure mondiale, fêté dans 184 pays et qui rejoint plus de 500 millions d'habitants ; qu'à cette occasion, elle réaffirme son engagement envers le développement durable, la protection et la conservation de notre environnement, de notre biodiversité et le respect de notre territoire.

Du consentement de l'Assemblée, en application de l'article 84 du Règlement, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

Avis touchant les travaux des commissions

Mme Lamquin-Éthier, leader adjointe du gouvernement, convoque :

- la Commission des institutions, afin de procéder à l'étude détaillée du projet de loi n° 6, Loi modifiant la Loi sur le Barreau ;
- la Commission de la culture, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 86, Loi modifiant la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels et d'autres dispositions législatives.

Mme Leblanc, deuxième vice-présidente, donne les avis suivants :

- la Commission spéciale sur la Loi électorale se réunira en séance de travail afin de discuter du processus de rédaction de son rapport final ;
- la Commission de la culture se réunira en séance de travail afin d'élaborer le rapport de la commission à l'égard du mandat d'initiative sur le patrimoine religieux du Québec.

12 avril 2006

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée reprend le débat, ajourné le 11 avril 2006, sur la prise en considération du rapport de la Commission des transports et de l'environnement relatif au projet de loi n° 118, Loi sur le développement durable.

Le débat terminé, le rapport est adopté.

M. Dupuis, leader du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au jeudi 13 avril 2006, à 10 heures.

La motion est adoptée.

En conséquence, à 17 h 48, M. Gendron, troisième vice-président, lève la séance et l'Assemblée s'ajourne au jeudi 13 avril 2006, à 10 heures.

Le Président

MICHEL BISSONNET

12 avril 2006

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion proposée par M. Deslières (Beauharnois) aux affaires inscrites par les députés de l'opposition, concernant les hausses de tarifs de la Société de l'assurance automobile du Québec :

(Vote n° 32)

POUR - 42

Arseneau	Côté	Legendre	Thériault
Beaudoin	Cousineau	Lelièvre	<i>[Masson]</i>
Bédard	Deslières	Lemieux	Tremblay
Bergeron	Dion	Maltais	Turp
Bouchard	Dionne-Marsolais	Morin	Valois
<i>[Vachon]</i>	Doyer	<i>[Nicolet-Yamaska]</i>	Vermette
Boucher	Dufour	Papineau	
Bourdeau	Girard	Picard	
Caron	Grondin	Pinard	
Champagne	Harel	Richard	
Charbonneau	Lefebvre	Robert	
Charest	Légaré	Roy	
<i>[Rimouski]</i>	Legault	Simard	
	<i>[Rousseau]</i>	St-André	

CONTRE - 62

Auclair	Charlebois	Hamel	Morin
Audet	Chenail	Houda-Pepin	<i>[Montmagny-L'Islet]</i>
Bachand	Clermont	James	Normandeau
<i>[Arthabaska]</i>	Corbeil	Jérôme-Forget	Ouimet
Bachand	Couillard	Kelley	Paquet
<i>[Outremont]</i>	Courchesne	Lafrenière	Paquin
Beauchamp	Delisle	Lamquin-Éthier	Perreault
Béchar	Descoteaux	L'Écuyer	Reid
Bernard	Després	Legault	Rioux
Bernier	Dubuc	<i>[Chambly]</i>	Soucy
Blackburn	Dupuis	Lessard	Théberge
Bordeleau	Fournier	Loiselle	Thériault
Boulet	Gagnon-Tremblay	MacMillan	<i>[Anjou]</i>
Brodeur	Gaudet	Marcoux	Tomassi
Chagnon	Gauthier	Marsan	Vallières
Charest	Gautrin	Mercier	Vien
<i>[Matane]</i>	Hamad	Moreau	Whissell